

Sz. 146. n. sz.

1914 február 28-án vettem

Wiss



DEBRECZEN

Előfizetési ár szétküldéssel:

HELYBEN:	VIDÉKEN:
Egy óra 1 korona	Egy óra 1 K 50 f.
Negyedévre 3	Negyedévre 4 K 50 f.
Egyes szám ára 4 fill.	Egyes szám ára 6 fill.

Negyvenhatodik évfolyam.
49-ik szám.
Vasárnap, 1914. március 1.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
DEBRECZEN,
 Darabos-utca 7. szám.
 Telefon 1412.

Munka és pihenés.

A szociális mozgalmaknak egyik legsarkalatosabb pontja a munka és pihenés idejének törvényes határok szerint való biztosítása.

Az erre irányuló mozgalom a vasárnapi munkaszünet törvénybe iktatásának idejéből datálódik. Ez a törvény humánus intézkedéseivel nagy haladást jelentett az akkori állapotokhoz képest. De ha ugyanakkor, amikor a tökéletes törvényt alkották, behozták volna a teljes vasárnapi munkaszünetet: a köznapi munkaszünet beosztása nem szorult volna azóta annyiszor megismételt változtatásra és nem okozott volna állandóan annyi békétlenkedést.

Ha visszagondolunk azokra az időkre, mikor a kereskedőknek a három nagy ünnep első napján kívül egész évben nem volt több szabad napjuk, — szinte óriásinak tetszik a változás, hogy ma már minden vasárnapot, habár csak részben is, megünnepelehetnek. Az emberi természetben rejlik azonban, hogy az első megszokás után azonnal feltámad a kérdés: hogy a változást miért nem vitték teljes mértékben és tökéletes formában megoldásra, akik arra hiva-

tottak voltak, amikor az angol példákban olyan jó mintával rendelkeztek a tökéletes megoldáshoz. Örökös kár, hogy nem így történt ez annak idejében. Mert bizonyos, hogy a minden irányban kiható általános békeséget munkaadó és munkás vagy alkalmazott között a vasárnapi teljes munkaszünet fogja megteremteni, bármennyig huzzák-halasztják is azt, kicsinyes és szűk látókörű emberek, felfújt akadályokkal.

Óriási érdekek követelik, hogy a munkaidő tartama és beosztása tekintetében napirenden levő békétlenkedések megszűnjenek. Két mód van erre. A köznapokat vissza kell adni az intenzív munkának, a vasárnapokat pedig meg kell szerezni a pihenésnek.

A mai vasárnapok nem igazi ünneppajzai az embernek, a köznapok nem igazi dolgozó napok. Az ünnepebe beleerőszakolt munka elrabolja a vasárnap lélekemelő hangulatát, a köznapokba bevitt ünneplés megfosztja a munkát komolyságától, sikerétől s a mindkettőben rejlő nagy erkölcsi erő pusztul és mindjobban szétmorzsolódik, mielőtt hasznunkra lett volna.

Mindenki érzi, tudja, milyen egészségtelen, sőt áldatlan állapot ugy a kenyérkereset, mint a társadalmi együttélés szempontjából, hogy egymásra utalt, egy cél felé tartó emberek kiélesedett ellentétes nézeteikkel minduntalan szembe kerülnek egymással.

A teljes rendet és békeséget ezen a téren a vasárnapi teljes munkaszünet fogja meghozni. Ismerve a dolgozó ember lelki világát, mely a munkával járó törődések után, ama hetedik napon önmagával és mással való megbékélésre és kiengesztelődésre szorul. Ismerek ezenkívül egy nagy, egy soha el nem feledhető példát, — London vasárnapját. Mióta ezt a példát láttam, azóta nem ismerem akadályt erre nézve.

Láttam London munkanapjának szinte megfélemlítő túlekedését, s láttam, hogy a köznapi versengés káoszából miként alakul ki már szombat délután London vasárnapja. És micsoda fölemelő ünneplés ott a vasárnap! Ilyen intenzív munka és ilyen igazi ünneplés harmóniát teremtenek maguk körül. Azért óhajtom: bár csak nálunk is elkövetkeznének az igazi dolgozó köznapok s az igazán ünneplő vasárnapok.

T. J.

Feiler K. dr. stájer parkszanatóriuma
JUDENDORF, Gráz mellett.
A stájer Merán.
 Mesés téli tartózkodás. Betegek, lábadozók, és üdülők részére, átalányárak. Pensio 14 K. tól. Ingyen prospektus. oo

Mostohám.

Írta: **Josefine G . . . a.**

— Sohasem fogom anyámnak nevezni! Sohasem fogom szeretni! Rábeszéléseid nem segít, mert ez erős eihatározásom.

Éreztem, hogy e szenvedélyes szavak kimondása után mint válik fehérre arcunk az enyem és apámé is.

— Izabella — szót később szeretettel — én mégis reméllem, hogy kedvemért nem fogod változtatni alapalan gyűlöletedet és jólesze z ahhoz a nőhöz, aki ép oly finomlelkű, mint szép.

Anélkül, hogy tovább beszéltem volna, dacosan, duzzogva szobámba mentem. Dühös voltam. Elégedetlen az egész világgal s magammal is. És hetek, hónapok multak el a nélkül, hogy mi hárman: apám, mostovanyám és én közelebb jutottunk volna egymáshoz. Mintha egész világrész volna közöttünk, avagy beláthatatlan tenger.

— Csak nem tifusz?
 Mostohám hangját hallottam, de mintha messze távolból szólt volna, pedig ágyam mellett ült. Beszélni akar am, nem birtam Szerettem volna kezemet kinyújtani és nem volt hozzá erőm. Oly gyengének és tehetetlennek éreztem magamat, mint az egynapos pólyásgyermek.

— Éppen attól félek, — felelte az orvos — hogy tifusz. Kevés reményt nyújthatok férjének fölépüléséhez, éppoly aggodalommal vagyok eltelve Izabella kisasszony állapotával szemben is, ambar nála tán az ifjuság és erős szervezete talán diadalmaskodni fog a súlyos baj felott.

Tehát apám beteg. És én is. Hogy történt, mikép — semmire sem birtam már emlékezni.

Mikor ismét magamhoz tértem — hóna pokkal utóbb, ambar én azt hittem csak pár nap mult el azóta — az orvos még mindig az ágyam mellett volt s az ablak előtt karcsu alak ült, hosszú, fekete ruhában.
 — Ki az? — kérdeztem rámutatva.

— Fernan asszony — felelte az orvos.
 — Miért visel ilyen mély fekete ruhát?
 — kérdeztem pár perc mulva.

— Szegény gyermekom — szólt az orvos vigasztalólag — az ön édesanyja már nincs egyedül a tulvilágon. Megboldogult édesapja áldását hagyta hátra és a reményt, hogy még találkozni fognak.

— A tifusz?
 — Igen.

— És én — én is beteg voltam?
 — Nagyon, szegény gyermekem — oly közel volt már utja a halál völgyében, hogy valóságos csoda megszabadulása.

— Hozza ide kérem a tükröt. De szeretném látni milyen vagyok a majdnem halál után.

Lélekzetfojtottan meredtem a kristály tüveglapra. Hála Isten, sápadt voltam ugyan, lefogyva, de azért a régi voltam. Az orvos ugylátszik eltálatta gondolatomat.

— És ezt mind az ön mostohaanyja önfeláldozásának köszönheti, aki éjjel-nappal örködött kórágya felett. Nagyon kell őt sze-

A Bikszádi természetes **Gyógy-ásványvíz**

Egy láda Bikszádi víz 40 1/2, vagy 25 literes üveg K 12.50
 Láda és üvegért visszafizetnek K 5.—
 Marad K 7.60

Egy üveg Bikszádi víz 32 fillér
 Üvegért vissza 12 fillér
 Marad 20 fillér

Kapható minden fűszerüzletben

vegyi alkatrészeinél fogva a legjelenebb. Gyógyhatása főülmulja a hasonósszerteteltü külföldi ásványvizeket. Hurutos bántalmaknál páratlan. Idei természetü savanyu borral vegyítve kellemes ital.

Földet, a népnek!

Önálló indítvány Hajdúvármegye törvényhatósági bizottságához.

Lengyel Imre ny. kir. táblabíró, a vármegye törvényhatósági bizottságának tagja, önálló indítványt nyújtott be az alispánhoz, melyben azt indítványozza, hogy az összes termőv déli latifundiumokat törvény útján váltssuk meg és a nép között osszák ki.

A helyes érvekkel támogatott indítványból átvesszük a következő érdekes részletet:

„Az Omge, még most is azzal vádit, mintha, az ő ügyüket a mezőgazdaság ügyét, az iparral, kereskedelemmel, kellene szemké-állítani; mintha még arról volna szó, hogy mezőgazdaságot, vagy ipart támogassunk-e?

Ez a tétel, rég elavult. Ma nem az ipar és mezőgazdaság állanak szemben, hanem a fogyasztók és termelők, az éhezők és éhez-
tetők. Hiszen a nyers termelés mindenütt e-
maradt a fogyasztás mögött és ha ma is a
termelőket pártoljuk: elkövetkezik a rémes
éhségség.

A legnagyobb áldozatok árán is, legszen-
tebb kötelességünk, az éhségséget megakadá-
lyozni, a magánosoknak fokozott keresetet biz-
tosítani. Hiszen ha a gazdasági élet megéle-
kül, a gyarapodó forgalomban, közvetve meg-
térül ez az áldozat a nagyobb bevételek révén.
De nem is kell olyan nagy áldozatot hoznunk,
hanem az agrárreformot, a földreformot, hala-
déktalanul megvalósítani: a parasztságot, meg-
felelő földhöz juttatni.

Ha még figyelembe vesszük az óriási
mérvű kivándorlást — évenként százezer em-
ber — a szegénység és tudatlanság folytán,

abnormális mértékű gyermek és hevenyfertőző
halalozást, amely nagy veszedelmet jelent az
ország teherviselő képességének és gazdasági
erőkifejtési képességének fejlődésére;

ha mérlegeljük, hogy az ország eljutott,
teherviselőképes-égeinek határához s a legége-
tőbb kulturális követelmények céljára zoló
költségek további fokozását sem bírja, a mos-
tani állapotok mellett;

ha tekintetbe vesszük, hogy pártatlan
külföldi szakemberek véleménye szerint is az
ország anyagi válság felé halad, amin a ked-
vező konjunktúra visszatérése sem segíthet,
vagyis a végpusztulás felé tartunk: úgy meg-
dönthetetlen igazság, hogy csakis, az a demok-
ratikus birtokpolitika segít, amely a paraszt-
ságot, nemzeti különbség nélkül, földhöz
juttatja.

Grünvald Béla „Régi Magyarország”
című munkájában ír: „A kiváltságos osztályok,
azokhoz a jogi intézményekhez ragaszkodnak,
amelyek szegénységüket okozták. Az ősiségről
azt hitték, hogy a nemesi családok vagyonos-
ságának fenntartását biztosítja, a jobbágyi vi-
szonyt, gazdasági életük alapjának, jövedelmük
legjelentékenyebb forrásának tartották. Még
nem volt annyi gazdasági ismeretük, hogy be-
látták volna, hogy e rendszerrel, egész osztá-
lyokra nézve a szegénység jár. E rendszer
óriási veszteségeket okozott a nemzeti vagyon-
ban s lehetetlenné tette az okszerű gazdálko-
dást és a nemességnek artott legtöbbet. Mégis
gyűlölte és hazaárulónak tekintette azt, aki a
századok óta megszokott jogrendet bolygatni
merte.”

Oppenheimer berlini egyemi tanár,
a világhírű közgazdász és szociológus, aki
többször járt hazánkban és jól ismeri az Al-
földet is, bebizonyította, hogy a magyar mez-
gazdaság művelési módja abszolút hátramarad-
ott. Magyarország nemcsak hogy közremű-
ködője, segítője, de még részese sem lehet az
európai kulturának. Rámutat Dániára, hol a
föld legnagyobb része kisbirtok s ennek első
eredménye a belterjes gazdálkodás és ezzel
együtt a bő jövedelem, a jólét. Az is bizo-
nyítja, hogy kivándorlást földművelési állapo-
taink okozták. Kifejti remekül, hogy a nagy

Alföld, nem Gyarak számára született és nem
hiszi, hogy ipari alakulásokkal lehetne itt se-
gíteni. Természeti megadottságát illetőleg —
mondta tovább a tuós — Magyarország
egyike Európa legelső, legszerencsésebb or-
szágainak. Az áldott föld, a humus az alapja,
gyökere mindennek, ez országra ebből teli
kézzel jutott. Más országnak, generációkon át
kellett dolgozn azért, hogy a tovább munkál-
kodásnak csak a lehetőségét is megépitse.
Magyarország ezt készen kapta, mintegy ezüst-
tálcán hozták eléje. A nagy magyar Alföldön
egy óriási tömegű nép élhet teljes jólétben, de
ahhoz az szükséges elősorban, hogy Magyar-
országon a kisbirtok-gazdálkodásra az egyéni
kezelésre térjenek át. Hiszen csak egy köze-
pesen mivel kisbirtok, legalább is hárommennyi
adót tud fizetni, mint egy teljesen felszerelt
dominium. Olyan a kisbirtok hozadéka, hogy
Magyarország földje kellő megműveléssel, jó-
létben tarthat el ötvenmillió embert.

Igy beszél egy tudós idegen.

Mint Ferreró most megjelent „Világ-
hódító Róma” című művében megállapítja, a
kisbirtokos parasztok adták Rómának a győz-
hetetlen légiókat. A törvény úgy rendelkezett,
hogy egyetlen római polgár sem bírhatott 500
holdnál többet. A régi római aprárpolitika a
gazdag nagybirtokosoktól, megváltotta a rablott
földeket, kiosztotta a szegények között, termé-
szetesen bizonyos fizettség mellett.

De nem folytatom, mert lesz módomban
a kérdést közgyűlésünkön szélesebb alapon
megvilágítani. Azt azonban nyugodt lelkiismer-
tességgel már most megállapítottam, hogy igaz,
demokratikus birtokpolitika nélkül vesze va-
gyunk. A sovinszta urak pedig hagyjanak fel
azzal a gondolattal, hogy 9—10 millió magyar
erőszakos uton, asszimilálni képes legyen, az
országának másik felét. Hiszen az 52 millió
német nem volt képes erőszakos eszközökkel
beolvasztani, dacára rengeteg katonai és gaz-
dasági tulerejének, a 3 millió lengyelt, 200,000
franciát, 160,000 dánit.”

Amint értesülünk, ezt az indítványt Haj-
dúvármegye tavaszi közgyűlésén tárgyalják.

retnie, ha részben is megakarja hálálni azt,
amit önnel tett.

De szívem keményebb volt a gyémántnál
és néma maradt. Ajkamra sem jött szó.

Alig hogy felépültem, vendég érkezett a
házunkhoz. Mostohám gyermekkori barátja, aki
gyakran jött hozzánk apám életében is, de a
véletlen úgy akarta, hogy sohasem találko-
zam vele.

Magastermetű, szép férfi volt. Szeme
sötét, arca olajszín, olyan arceal és termettel,
amit Apolló megirigyelhetett volna. És modor-
ának gyengéd, délvidéki, graciositása egye-
nesen ellenállhatatlanná tették — számomra.

De abban a percben, mikor tudatára jöt-
tem szerelgmnek, melyet iránta éreztem, bizo-
tos voltam abban, hogy az ő gyengéd érzelmei
mostohám lényéhez fűződnek. Ez a világosság
vakítólag, zavarólag hatott lelkemre. Szép, de
gyűlölt mostohám tehát nem elégedett meg
azzal, hogy szegény anyátnak leánynak elho-
ditotta apját, elakarta rabolni tőle életének
egyetlen kincsét, annak az embernek szívét, ki
neki a legdrágább a világon. Most kétszeresen
gyűlöltém őt s egy percig sem jutott eszembe,
hogy kétszeresen — igazságtalanul.

Később rendes szokássá vettem, hogy
sétaközben az őszi színekben pompázó erdő-
nek legmélyét keressen fel, hogy beteg szívem-
et a magány gyógyítsa és ábráncos lelkem
új, elérhetetlen álmokat álmodjék. Az ilyen ma-
gányos sétámban egy alkalommal beszédet

hallottam és nem tudom három pillanat, vagy
három óra mutt-e el, mikor a beszédet egész
közelből hallottam, megértve annak minden
szavát. Én sűrű fenyegek között voltam, hova
nem látott be emberi szem, a beszéd az előt-
tem levő tisztáson hangzott. Legyőzve büszke-
ségemet, nem adtam életjelt magamról, de
szívdobogva figyeltem minden szót.

— Minden hiába — mondta mostohám
az ő szelid s általam oly gyűlölt hangján —
tudom, hogy éveim számát tekintve fiatal va-
gyok, mégis olyan dolgok, mint szerelem, há-
zasság, idejét multák előttem.

— Nem akar nőm lenni?

— Nem Rudolf, de nem azért, mintha
nem tisztelném és becsülném önt.

— Elűz magától?

— Nem. Szeretném közelemben tudni,
mint kedves jó barátot és szeretném, ha meg-
értené legbensőbb óhajomat. Bármily termé-
szetellenesnek tűnt fel bárkinek, ön, aki gyer-
mekkorom óta ismer, bizonyára tudja, hogy
szerelemből lettem Izabella apjának nejevé. —
Boldogságom rövid ideig tartott, nem is volt
zavartalan, én mégsem fogom gyászomat el-
hagyni soha. Ön derék, jellemes, jó ember.
És Izabella szereti önt. Ne lepődjék meg. —
Bármily idegennek tartja mostohaanyját, ér-
zéseit mégsem rejthette úgy el, hogy fel ne i-
merjem. Kérje meg kezét és tegye boldoggá.
Ő fiatal, szép és szívében csudás gazdagság
van. Ismerje meg és szeresse. Majd megfogja
látni, milyen boldogságot nyújt önnek, ha ki-

bontakozik e leány ifjú lelkének minden szép-
sége, gyönyörűsége.

Tovább beszéltek még, de én már nem
értettem szavukat. Szívem vadul dobogott: és
egy fatörzshöz kellett támaszkodnom, hogy
össze ne essen a csudás érzések sulya alatt.

Másnap a kapitány megkérte a kezemet.
És amit előtte való nap semmi kincsért
nem bírtam volna megtenni, mer: az érthet-
len ostoba gyűlölet, dac. visszatartott, mostan
szeretettel simultam mostoha anyámhoz.

— Megbocsát — anyám!

— Szeretem magát Izabella s ez mindent
megmagyaráz.

— Mondja „te” és „leányom”....

— Áldjon meg az isten édes leányom!

Nászutunkról visszatérve, egy napon ked-
veskedőn öleltem át anyámat:

— Vallja be mégis, miért nem tetszett
önnek az én gyönyörű uram?

— Mondtam, hogy nem tetszett?

— Komolyan mondja?

— Természetesen Miért ne tetszet volna.
De köztünk állt atyád siremléke s a te első
szerelmed.

— És feláldozta magát.

— Áldozatról szó sem volt, hiszen bol-
dogságomat ezerszeresen feltaláltam a ti bol-
dagságokban. És — végre a mostohaanyának
is vannak kötelességei.

— Ne mond „mostoha”. Hiszen olyan
szép vagy, olyan fiatal, olyan édes — édes
anyám!

ron román határőr igazolásra hívta fel őket, akinek erre utlevelüket mutatták fel. Hétfőn ismét feltűntek Burdujeniben és felszálltak a Bukarestbe inguló expresszvonatra. Azóta minden nyom hiányzik róluk.

A csernovitzi rendőrség további érdeklődésére megtudta, hogy a merénylőkkel utazott nőnek csak Hadikfalváig volt vasuti jegye, Burdujeni-ig a vasuton váltották meg a nő jegyét.

Magyar nő a bűnrészos.

A csernovitzi nyomozás azonban újban még egy fontos körülményt állapított meg. A postahivatal utalványfeladási osztályán határozottan emlékeznek arra, hogy az utalványon a feladó neve nem volt feltüntetve s amikor a postatiszt ez iránt érdeklődött. Avram a Kovács nevet mondotta. A Kovács szót azonban oly nehezen és magyarázhatatlanul ejtette ki, hogy a hivatalnoknak, aki magyarul is tud, ez nyomban feltűnt.

A rendőrség most azt hiszi, hogy a merénylőknek Csernovitzban vagy egészen közelben volt egy bűntársuk, aki magyarul is jól tud és aki segítségükre volt az utalvány előre való megszervezésében is. Lehetségesnek tartják, hogy egy magyar nővel álltak összeköttetésben. Meg van állapítva, hogy Mandasesku és Avram két napon át este eltávoztak a szállóból és több mint két órát kint töltöttek. Lehet, hogy valami mulatóban voltak és a rendőrség azt is kutatja, hogy itt nem találtak-e magyar leányt.

Annyi bizonyos, hogy a két urista nem tudott magyarul és minthogy az utalványt női kéz írta, okvetlen magyar nővel kellett továbbítatniok az utalványt.

Az értelmi szerzők.

A nyomozás folyamán a rendőrhatalóságok szinte egyértelműen megállapították, hogy a merényletnek Mandasesku és Avram csak végrehajtói voltak, míg a pokolgépes gonosztett elkövetését egy titkos szervezet határozta el. Az értelmi szerzőkre vonatkozóan most a bécsi politikai rendőrség vezetőségehez közelálló helyről a következőket jelentik:

Nemcsak a csernovitzi rendőrség, hanem az egész osztrák határrendőrség is nyomoz a merénylet ügyében és az eddigi adatokból a következőket lehet megállapítani: Bizonyos, hogy a tettesek nem egyes vallási fanatikuskok voltak, akik lelki indulatból követték el a merényletet. Kiderült körülményekből és főképpen abból, hogy Mandasesku s Avram nagyon bőven el voltak látva pénzzel, egy organizált és régóta előkészített tervre kell következtetni, melynek ez a két ember csupán végrehajtója volt. Minden arra mutat, hogy mögöttük sok pénzzel ellátott szervezetnek kell lenni, amely a megbízást adta. A nyomozást ki kell terjeszteni arra is, hogy nincsenek-e összefüggésben az ügyvel amerikai románok, vagy rutének. Az amerikai viszonyok között az ilyen vallási szövetségek és politikai titkos egyesületek könnyen jöhetnek létre, van is tudomásunk ilyen terrorisztikus eszközökkel dolgozó amerikai szervezetekről, amelyeknek van penzük is, gyakorlatuk is az ilyen tervek keresztülvitelében.

Az is bizonyos, hogy a merénylők már nincsenek Romániában. Azok, akik a merényletet tervezték, intelligens és politikai viszonyokkal ismerős emberek, akik gondolhattak rá, hogy Románia és a monarchia között bizonyos tekintetben szabályozva van a bűnösök kiszolgáltatásának ügye és gondolhattak arra is, hogy ha Romániával megindulna a

kiadatási eljárás ez a román kormánynak több tekintetben kellemetlen lesz. A merénylet tervezői gondoskoztak arról, hogy a tettesek ne legyenek kénytelenek Romániában maradni, hanem a szomszéd országokban tünjenek el. Mi nagyon valószínűnek tartjuk, hogy a tettesek ezóta valamelyik nagy orosz városban lehetnek.

Körözik az artistákat.

A debreczeni rendőri sajtóiroda tegnap a következő közleményt adta ki:

A görög-katholikus püspökség ellen elkövetett merénylet ügyében, mivel most már kétséget kizárólag megállapították, hogy a tettesek Mandasesku Szilviu és Avram Tódor, a debreczeni rendőrség a mai napon a rendőrhatalóságokhoz körülbelül 200 megkeresés tintezt a tettesek letartóztatása iránt. Külföldre is küldtek ilyen megkeresést.

A detektívönök Debreczenben.

Dr. Nagy Károly detektívönök az elmúlt éjszaka fél 11 órakor a detektívekkel visszaérkezett Debreczenbe. A pályaudvaron az újságírók ostromolták meg kérdésekkel, de a detektívönök, aki félóra mulva már folytatta útját Budapest felé, csak röviden nyilatkozott a csernovitzi nyomozás részleteiről:

— Teljes határozottsággal megállapítottuk, hogy a merényletet az a két román követte el, akik Mandaseskunak és Avramnak mondták magukat. De lehet, hogy nem így hívják őket, hamis nevet használtak, annyi bizonyos azoeban, hogy Romániába szöktek. Nyomoztunk az állítólagos Kovács Anna után is. Találtunk belőlük egész éjre valót Bukovinában, de kiderült, hogy semmi közük sincs a merénylethez és minden gyanun felül allanak.

— A csernovitzi postahivatal csomagfeladási osztályának listviselője mondotta el nekem, hogy amikor feladták a pokolgépes cso-

magot, a merénylők tétováztak. Hol benyújtották a csomagot, hol meg visszavették. Ugy látszott, mintha meg akarnák gondolni a dolgot. Megállapítottuk azt is, hogy a levélen levő hadikfalvai bélyegzőt használták a szállítólevélen is. A postatiszt erre határozottan emlékszik, de a szállítólevél vevénye megsemmisült a robbanáskor.

— Mandasesku csinált mindent Bukarestben. Ő adta fel a csomagot, ő rendelkezett, Avram visszavonult s úgy látszik Avram fizetett mindenütt. Ő volt a gonosztevők bankárja. A portás mondotta el azt is, hogy amikor a merénylők a „Kirehenluster” szó lefordítákára kérték fel, esodálkozott, hogy olyan kis csomagban templomi csillárt küldenek. Avram erre megjegyezte:

— Nagyon finom, mintatúr kis dolog ez. Ajándékba szántuk egy főpaprak.

— A merénylők február 21-én Izkánynál mentek át a határon és minden jel igazolja azt, hogy Bukarest felé szöktek.

Az egyik merénylő egyetemi hallgató.

Bűntársa Bukarestben van.

A bukaresti rendőrség egész éjjel nagy energiával folytatta a nyomozást, melynek pozitív eredménye a következő.

A rendőrség mindjárt az első értesítés után megkezdte a nyomozást országszerte, hogy van-e valahol Mandasesku Szilvio vagy Szilvesztru és Avram Tódor nevű ember. — Mandasesku Szilvio nevű embert sehol sem találtak, Avram Tódor is csak egy volt az országban., egy színhazi titkár, őt a rendőrség be is idézte, de kiderült róla, hogy egyáltalán nem hagyta el az országot és uilevele sincsen.

Ilyen módon kétségtelenül megállapították, hogy a Mandasesku és Avram név köholt és hogy a tettesek hamisított

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél és hurutos bántalmaknál kitűnő hatásu.

Természetes vasmentes savanyúvíz. — Kapható árványvizkereskedésekben és gyógyszerárakban.

SCHULTES ÁGOST Szilnye-Lipózi Salvatorforrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

HANGAY SÁNDOR

legújabb versei

Fekete Haj Árnyékában

ammal jelennek meg. E könyv a Pesti Hirlapban s más fővárosi napi és hetilapokban nagy feltűnést keltett költeményeit fogja tartalmazni, valamint

Az ördög kútja

cimű mesedramáját.

A 160 oldalas kötet ÁRKAY LIDIA festőművész nő gyönyörű pergamen borítékú címlapjával 3 — K.

Lapunk előfizetői részére 2 korona.

!! Megrendelhető kiadóhivatalunk útján. !!

utlevéllel utaztak. Ezért a rendőrség más irányba terelte a nyomozást és ennek során a következő feltűnést keltő tényt állapította meg:

Bukarestben már régóta ismernek egy besszarábiai származású román egyetemi hallgatót, aki rendkívüli szegénységben sanyalódott s ugyyszólván abból élt, amit összekéregtetett. Ez a diák nemrég fölűnő módon kezdte kötekezni, de senki sem tudta megérteni, hogyan juthatott hozzá t sok pénzhez. A minap ez a fiatalember elűnt Bukarestből s pár nappal rá megtörtént a debreczeni bombamerénylet. Eddig a rendőrség kikulatolta, hogy ez a fiatalember most Kievben tartózkodik, ahová közvetlenül a merénylet után érkezett meg.

Ezen a nyomon elindulva most már az egyetemi hallgató büntársait kezdte keresni a rendőrség s így jött rá, hogy a besszarábiai diák sűrűn érintkezett Bukarestben egy oroszországi emberrel, akinek társaságában másutt is sűrűn láttak. Ez az orosz ember most Bukarestben van és hír szerint még ma éjjel le fogják tartóztatni. A bukaresti rendőrség meg van róla győződve, hogy a merénylet orosz terroristák műve.

Inzultussal szerzett férj.

Egy előkelő házasság előzményei.

(Fővárosi tudósítónktól.) Egy szép, fiatal asszony él Budapesten évek óta válófélben. Az ura még néhány évvel ezelőtt közismert férfiú volt, de elkövetett valami olyant, amiért a rendőrség elől Amerikába kellett menekülnie. Kiszökött és itthagya az asszonyt. A nő természetesen válópört indított a férje ellen, de közben már szoros barátságot kötött egy régi ismerősével, egy igen nagy állású budapesti urral. A viszony lassankint köztudomású lett, folyton együtt jártak, már úgy éltek, mint férj és feleség s mindenki tudta, hogy amint a válópör befejeződik, feleségül veszi a szép asszonyt.

A válópör befejeződött. Az asszony ekkor sürgetni kezdte a házasságot. Olyan társaságban éltek, amely rossz néven vette volna, ha ez a viszony nem házassággal végződne. S ekkor, nem tudni hogyan, az asszonynak elkezdett udvarolni a nagy állású urnak egyik barátja, sikertelentül. Azután egy másik barátja is ostromolni kezdte az asszonyt, végül egy harmadik is arra akarta rábírní, hogy csálja meg már előre leendő urát.

Az asszony gyanút fogott. Sorra kidobta az udvarlókat, elmesélte a dolgot a leendő urának és sürgette a házasságot. S ekkor a legnagyobb meglepetésére a férfi kijelentette, hogy a házasságból már nem lesz semmi, mert az asszony megcsalta őt, nem az elsővel, nem is a másodikkal, de a harmadikkal.

— Hozd ide nekem azt az embert — mondta a nő. — Szeretném, ha a szemembe meledané, ahogyan azt nekem mondta.

Most már tudta az asszony, hogy az egész manővert a férj rendezte ellene, ki meg gondolta a dolgot, nem akarja őt elvenni, hát a barátait küldte el hozzá, hogy csabítsák el, ha tudják, s úgy látszik, a harmadik barát azt

hazudta a férfinak, hogy sikerült elcsabítania az asszonyt.

Másnap a leendő férj fölhozta az asszonyhoz azt a bizonyos férfit.

— Hát most mondja a szemembe, — mondta neki az asszony.

A férfi csak dadogott.

— Hát én magám voltam? — kiáltta az asszony és hatalmas erővel pofonvágta a rágalmozó férfit.

Eddig van. Ez a pofon döntötte el a esatát. A barátot annyira meghatotta ez a pofon, hogy bocsánatot kért a nőtől, bevallotta, hogy az egész dolgot ő rendezte, de ezek után mégis feleségül veszi az asszonyt. S hogy ez mind így történt, azt csak azzal bizonyítható, hogy március elsejen egy nagyon előkelő esküvő lesz Budapesten s ennek az esküvőnek a szereplő a főnti személyek.

HIREK.

— **Vasárnap! Istentiszteletek.** Március hó 1-én, vasárnap a református templomokban a következő sorrendben tartatnak meg az istentiszteletek: A Nagyt templomban Pánczél Jenő s.-lelkész, ágendázik G. Szabó Gábor s.-lelkész, a Kistemplomban prédikál Szele György lelkész, ágendázik Dicsőfi József lelkész; a Kossuth-utcai templomban prédikál Konrád Zoltán s.-lelkész, ágendázik Parkas János s.-lelkész; az Árpád-téri templomban prédikál délelőtti Uray Sándor lelkész, ágendázik Demeter Gyula s.-lelkész, délután két órakor Pánczél Jenő s.-lelkész; az Ispolyi templomban Könyves Tóth Kálmán lelkész, ágendázik Polgár Gyula s.-lelkész; a Homokkerti imaházban prédikál és urvacsorát oszt Boér Károly vallásánár. — Vasárnap délután 5 órakor a főiskolai oratóriumban vallásos estély lesz.

— **Házasságkötések.** Az elmúlt héten a következő házasságkötések történtek: Ilkocza Sándor g. kei. és Soliga Eszter r. kath., Pili József r. kath. és Némethi Erzsébet ref., Kegyes János ref. és Józsa Mária ref., Szabó János ref. és Oláh Erzsébet ref., Pongor István ref. és Beregszászi Nagy Erzsébet ref., G. Varga Mihály g. kath. és Sutor Rozália ref., Foida Rudolf r. kath. és Füzési Mária ref., Tóber Antal r. kath. és Kótha Erzsébet g. kath., Csire István ref. és Sütő Mária ref., Asztalos Ferenc ref. és Drukos Erzsébet r. kath., Virag Sándor ref. és Elek Erzsébet ref., Csige Lajos ref. és Zákány Margit ref.

— **Borzasztó tévedés.** Egy elvakult szerelmes megrendítő tragédiát idézett elő a bacsmezei Kétymérén. Allaga Márton birókos a fau egyik legszebb leányának udvarolt, akinek a szíve azonban másé volt. A mellőzött szerelmes tegnap éjjel megleste vetélytársát, aki a korcsmából mulatság után tért haza. Mikor a sötétben mellette e haladt, megtámadta és gyors egymásutánban nyolcszor belédöfte a bicskájá. Csak másnap reggel tudta meg, hogy vetélytársa helyett egyik legobb barátját, Gunitz Mártont szurkálta össze. Gunitz utolsó óráit éli. A merénylőt a csendőrök letartóztatták.

— **Egy népszerű.** A „Moll-féle sósborszesz”, ált. a betegeknek egy épp o y gyógyhatású, mint olcsó szer nyújtatik köszvényes és csuzos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 2 korona. Szétküldés naponta utánvéttel. Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. s állító által, Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerzetekben és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kéréndő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

Ön megtakarít

babkávét egy kis adag „Franck” hozzáadásával. — Ezen előny abban keresendő, hogy a „Valódi” Franck: a babkávéhez az itt rendelkezésre álló összes pótlékok között a legjobban hasonlít.

Mag. om 30/36115

— **Eljegyzések.** Az elmúlt héten a következő eljegyzéseket jelentették be az állami anyakönyvi hivatalban: Nagy Sándor és Hadházi Eszter, Gara László és Oláh Mária, Rác János és Szabó Erzsébet, Rosenfeld Sándor és Meisel Sára, Grünberger József és Grosz Sarolta, Nagy Bálint és Cziboka Antonia, Hamvai Antal és Gombos Eszter, dr. Helfersóhn Mór és Éliás Róza, Luczi Ferenc és Habuczki Róza, Magosa Dezső és Pityik Gizella, Lindenfeld Sándor és Wein Erzsébet, Pávai János és Oláh Juliánna, Daróci Sándor és Dombi Margit, Ujhelyi István és Nagy Mária, Betler Nándor és Gombácsi Margit, Marcinkó Gyula és Czifra Mária.

— **Steier Gyógyintézet és Parkszenatórium Judendorf-Strassengel.** Mialatt mindenánn rendkívüli hidegről és fagyokról jönnek jelentések, a még nagyon is kevésbé ismert klimatikus gyógyhelyen: Judendorf-Strassengelben mondhatni tavaszi időjárás uralkodik, mely gyönyörű ellentétet képez a havasi tájjal. Ennek következtében a steier gyógyintézetben igen élénk látogatottságnak örvend. Többek között ideérkeztek: Magnani gróf Bécsből, Fenyvesi Emil a Vigszínház tagja Budapestről stb., kik dr Feiler ezen elragadó, modern és amellet egész családián vezetett gyógyintézetében egész otthon érzik magukat. A következő napokra igen sok új vendég jelentette ismét érkezését.

— **Halálozások.** Az elmúlt két napban a következő haláleseteket jelentették be az áll. anyakönyvi hivatalban: Sallai Mihályné rej. 74 éves, Antal János rej. 10 hónapos, özv. Lechoczky Józsefné ref. 72 éves, Benczi József róm. kath. 16 hónapos, Acsádi Lajos ref. 1 hónapos, Friedl Adolf r. kath. 69 éves, Molnár Imre ref. 1 hónapos, Nagy N. ref. 1 napos, Pollacsek Margit izr. 19 napos.

Színház.

Heti műsor:

Szombat: Kis király, operette 3 felvonásban. (B) bérlet.
Vasárnap délután: Cigánybáró, operette 3 felvonásban.
Vasárnap este: Leányvásár, operette 3 felvonásban kispérlet. Percel Sári felléptével.
Hétfőn: Tökéletes asszony, operette 3 felvonásban. C) bérlet. Percel Sári felléptével.
Kedden: Éva, operette 3 felvonásban. A) bérlet. Percel Sári felléptével.

— **Hunyadi József meghalt.** Hunyadi József, a nagyváradi színház tagja az éjjel Nagyváradon — mint onnan jelentik — hirtelen meghalt. Hunyadi József ismert és jelentékeny tagja volt a vidéki színészetnek. A Népszínház régi idejében baritonistája és jellemszínésze volt a színháznak, ahol annak idején szép sikerei voltak. Huszonöt évnél hosszabb ideig volt a színészegyesület tanácsosa.

A szerkesztésért felelős: **A LAPKIADÓ.**

UNGHVÁRY JÓZSEF
SZŐLŐTELEPEN ÉS GYÜMÖLCSFA-ISKOLÁJÁBAN
CZEGLED (PESTMEGYE)

Nagyobb mennyiségű

nemes gyümölcsfa-
csemete, boggyógyümölcsök,
vadonok, kerít sörények,
sima és gyökeres szőlővesszők
stb. Kaphatók.

Tessék kimerítő árjegyzéket kérni.

Jugyon
ADUNK
HASZNÁLATRA
MŰVESZETI KIVITELŰ TŰZ ÉS
BETÖRÉSMENTES ÚJ PANCEL

TAKAREKPERSELYT
BARKINEK

Jugon
PESTMEGYEI
TAKAREKPÉNZTÁR
BUJDAPEST, IV. KÖTŐ-UTCA 8.



Hapag, Hamburg
(Hamburg-Amerika Linie)

Személy- és áruállítás a világ minden részébe.



Hamburg	Southampton	New York
Hamburg	Cherbourg	New York
Hamburg	Boulogne s. M.	New York
Hamburg	Southampton	Boston
Hamburg	Boulogne s. M.	Boston
Hamburg	Southampton	Philadelphia
Hamburg	Philadelphia	Baltimore
Hamburg	Baltimore	New Orleans
Hamburg	New Orleans	Norfolk és Newport News
Hamburg	Norfolk és Newport News	Kanada
Hamburg	Boulogne, Southampton, Coruña, Vigo	— Brazília
Hamburg	Leixoes, Lisboa	— Argentína
Hamburg	Antwerpen, Havre, Southampton, Bilbao, Santander, Gijón, Ceruá, Vigo, Malaga, Cadix	— Kuba
Hamburg	— Mexiko	
Hamburg	Nyugatindia	
Hamburg	— Észak-, Közép- és Dél-amerikai nyugati partja	
Hamburg	Afrika	
Hamburg	Keletázsia (Hátú India, China, Japán stb.)	
Hamburg	India (Első-India, Ceylon stb.)	
Hamburg	Szibéria	
Hamburg	Vörös tengeri- és Perzsaöbli kikötők	
Stettin	New York—Boston	
Emden	New York	
Emden	Argentína	
Emden	Keletázsia	
Cónaa	Nápoly—New York	
Gónaa	Argentína	

New York—Panama, Costa Rica, Keyti, Jamaica, Cuba, Columbia, Nicaragua (Atlas-vonal).

New York—Brazília.

Riviera vonal (Genuától San Remo, Mentone, Monaco, Nizza, Cannesig).

Északi tengeri fűrdő szolgálat (Hamburgból, Cuxhaven, Helgoland, Amrum, Föhr, Sylt, Norderney, Borkum, Juist, Baltrum, Langeoog, Wangeroogeba).

Rajnai vonal (Hamburgból a Rajnai-kikötőkbe, átrakodás Délnémetország felé).
1914. október 1-jétől kezdve
rendes havi személyszállítási szolgálat

Keletázsiaiba
elsőrendű személyszállító hajókon

Hamburgból Antwerpen, Southampton, Gibraltar, Algier, Génua és Nápolyon át Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur, Hongkong, Shanghai, Tsingtau vagy Nagasaki, Kobe (Hiogo) és Yokohamába.

Szórakozó- és üdülő utazások a tengeren
külön célra berendezett gőzhajókon.

Utazás a föld körül	Földközi tengeri utazások	Nyugatindiai utazások
Indiai utazások	Északi utazások	Délamerikai utazások
Keleti utazások	Izlandi utazások	Nilusi utazások

Hamburg—Southampton—Cherbourg—New York
közötti összeköttetést fentartja
a világ két legnagyobb hajója

az **Imperator** és a **Vaterland**
szolgálatba állított 1913. júniusban szolgálatba állítatik 1914. tavaszán
280 méter (919 láb) hosszú, 30 méter (98 láb) széles, 19 méter (63 láb) mély,
50000 tonna űrtartalom.

Prospektusokat ingyen és bérmentve küld a
Abteilung Personverkehr, Hamburg.

Hamburg-Amerika Linie. Hamburg.

Képviselő Budapesten: Palotai Gyula Baross-tér 4. 1374

135—1914. v. k. sz.

Árverési hirdetmény.

A debreczeni kir. bíróságnak 1913 V. 7189/1 számú végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Kótaji szeszgyár részére debreczeni lakostól 10 kor. 50 fill. tőke, ennek 1913. évi április hó 122. napjától számítandó 5 százalék kamatai és az eddig összesen 40 kor. 16 f. perköltség erejéig 1913 évi december hó 17-én bíróilag le és felül-foglalt és 1888 koronára becsült butorok és egyéb ingóságok 1914. évi március hó 2-án d. e. 9 órakor kezdetét veendő és Debreczenben Szent-Anna u. ca 51. sz. alatt megtartandó nyilvános bírói árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Megjegyzetetik, hogy az árverés mindazon foglaltatók részére, kik már jogerős végrehajtási zálogjogot nyertek, elrendeltetik.

Debrecen, 1914 évi január 21.

Oláh Géza,
bírói kiküldött.

Eladó

egy 10-12%-al tisztán jövedelmező, Szepességi-utca 6. sz.

ház,

5 85%-os amortizációs kölcsönrel terhelve. — Mai jövedelem 2200 korona, de 1911-ben 2500 korona volt. Még beépíthető nagy terület is van hozzá. Most

pár ezer koronával megvehető!

A bordélyházak rövid idő alatt kitelepítettnek az utcából! Nagyjövőjű hely! Gyári célra kitűnően alkalmas! Értekezni lehet a helyzinen, vagy a kiadóhivatalban d. e. 9—10 óráig.

Izléses
Nyomtatóvagyokat
olcsón készít
KOROVITZ-NYOMDA
Darabos-
utca 7. sz.

Kovács Gyula és Társa Piac-utca 53. szám alatti női divat és felöltő áruházat megvettem

a raktáron levő áruk az alatti árakban kaphatók:

1 drb. delin blouz . . .	1 kortól feljebb	1 „ városi bunda mókus
1 „ pongyola . . .	2.90	1 „ mókus béléssel 18 kortól feljebb
1 „ selyem blouz . . .	3.—	1 „ plüs bársony kabát 10.—
1 „ lüster köpeny . . .	4.50	1 „ leányka ruha . . . 1.—
1 „ divatos angol kabát		1 „ luster alsó . . . 1.80
hosszu . . .	4.95	1 „ cloth alsó finom 3.20
fel hosszu . . .	4.50	
1 „ tiluzsin kabát . . .	15.—	
1 „ leány kabát . . .	3.50	
1 „ színházi belépő . . .	12.—	
1 „ szörme kabát . . .	20.—	

Szörme boák, muffok, angol kelmék, selymek, delinek, creponok olcsó árban kaphatók. 0000

Tisztelettel
id. Molnár Lukács
fiók-üzlete.

HUNGÁRIA

ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG:
Központi székhely: Budapest, VII. Károly-körút 3.

Részvénytőke 6 millió korona
Biztonsági alapok 1913. év végén közel 22 millió korona.

Debreczeni üzleti ügynökség Piac-utca 38. szám.
Telefon 816.

Kartellen kívül

előnyös díjak és feltételek mellett köi:
Élet-, tűz-, baleset-, szavatosság-, betöréses lopás elleni, üveg-, jég és állatbiztosításokat. 0000

Vezérképviselő: GERÉBY PÁL.

Ügynököket és tizletszerzőket Hajdu és Szabolcs vármegyékben előnyös feltételek mellett alkalmazunk.

Hirdetések jutányosan felvétetnek a kiadóhivatalban Darabos-u. 7.

Legolcsóbb és legjobb hatású Hashajtó



(Neustein Erzsébet-pilulái)

teljesüljön minden tekintetben a hasonló készítményeket. Fenti szer mentes minden káros alkafrésztől, a legjobb sikerrel használják a legtöbb bántalmánál, könnyű székletet szerezni egy vértisztító gyógyszer sem ártalmatlanabb és alkalmasabb a

Székrekedés

legyőzése, mint a legtöbb betegség okozója. Cukrozott volta miatt, a gyermekek is szívesen veszik. Egy doboz 15 pilula tartalommal 30 fillér, egy tekeres 8 dobozzal tehát 120 pilulával 2 korona. A pénz előre küldése mellett bementve.



Óvás! Utánzóttól óvakodjunk „Neustein Fülöp hashajtó pilulái” tessék kéri! Csak akkor valódi, ha minden dobozon a törv. bejegyzés Szent Lipót védjegy a Filhip Neustein gyógyszerész aláírásával fekete vörös nyomásban olvasható. A keresk. törvény által védett csomagjainkon cégünknek rajta kell lennie Neustein Fülöp gyógyszerészára.

Szent-Lipóthoz Wier, Plankengasse 6.
Kapható Debreczenben: Kubek Sándor Mihajlovits J., Muraköz / László, Arany J. gyógyszerészeknél.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

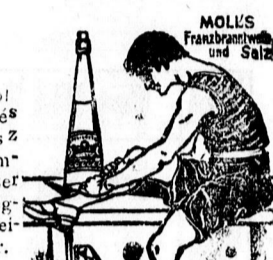
Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a legmakacsabb GYOMOR- és ALTEST-BÁNTALMAK, gyomorhev, rögzött SZÉKREKEDÉS, májbántalom, VERTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenytettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós-borszesz nevezetesen mint a fájdalomcsillapító bedörzsölésiszter készvény, csúsz és a megkülönböztető egyéb következményeit legismertebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legújabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökeres gondozásért és ápolására egy gyémánt, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Ot darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegyvel van ellátva.

Pó-széküldés:
MOLL A. gyógyszerész,
Kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9
Vél megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítenek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kéri.

Hajhullás ellen lugmentes hajmosó PIXOBIN

lugmentes kamilla-hajmosó oxigénnel **CIWUCO.**
Ára csomagonként 30 fillér.

Füüdöső:
Nemesfenyő, Rózsa, Orgona, Ibolya.
Családásig hűen utánozza ezen virágok illatát és ezeket határozottan ideig tartja meg, mint az „Illatsz. párná: skák.”
Ára csomagonként: 40 fillér.

Ha az Ön helységében nem kaphatók ezen cikkek, úgy küldjön bélyegeket 30 illetve 40 fillért és hozzá portósa 10 fillért és ezért bémentve kapja ezen valóban megbízható szerek bármelyikét. — Gyógyszertárak, drogériák, fodrászok és egyéb szaküzletek magas rabattban és ingyenes propogandában részesülnek. — Készíti: Ciwuco Chem. Indust. Berlin. Egyedüli vezérképviselő

HOLCZER EMIL ZOLTÁN
Budapest, VIII., Szigetvári-u. 16. sz.

Johann Maria Farina Gegenüber dem Rudolfspatz

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogériákban, gyógyszerházakban és illatszertárakban.

Ne tessék elfogadni



Kölniviz-szappant, kölnivizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzótt JOHANN MARIA FARINA **Gegenüber dem Rudolfspatz**. Akkor sem kell elfogadni helytelen és utánzótt kölnivizet, kölniviz-poudert és kölniviz szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

HOLCZER EMIL ZOLTÁN, Budapest, VIII. ker. Szigetvári-u. 16.

Egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az eredeti minőség.